

Chatbots e Inteligencia Artificial para la Sistematización de Reglas de Glosa en Lengua de Señas Argentina (LSA)

Luis OLGUIN – Gustavo CONTURZO – Fabrizio AMAYA – Raúl KLENZI – María MASANET

Instituto de Informática / Departamento de Informática

Facultad de Ciencias Exactas Físicas y Naturales / Universidad Nacional de San Juan

e-mail: {lolguinunsj, gconturzo, fabrizioamaya88, rauloscarklenzi, mimasanet}@ [gmail.com](mailto:lolguinunsj@gmail.com)

CONTEXTO Y MOTIVACIÓN

Este trabajo se enmarca en las actividades del proyecto *Machine Learning y Deep Learning aplicado a la Lengua de Señas Argentina (LSA)*, ejecutado por el Instituto de Informática y el Departamento de Informática de la Facultad de Cs. Exactas, Físicas y Naturales.

PROBLEMA: La Lengua de Señas Argentina (LSA) es una lengua **ágrafa**; no posee un sistema de escritura estandarizado. Esto obliga a utilizar **sistemas de transcripción** para representar sus estructuras.

SOLUCIÓN: Definir un conjunto de reglas que conforman un sistema de transformaciones lingüísticas (sintáctico, morfológico, etc.) .

OBJETIVO: Desarrollar reglas bidireccionales **Español <-> Glosa LSA** utilizando *IA Generativa*.

METODOLOGÍA

Entrada

Fuentes teóricas
(Massone, Burad, Apuntes LSA)

Prompt 1: Extracción de reglas

- OCR del material
 - Generación de reglas
- Español -> Glosa LSA

Prompt 2: Reglas Inversas

- Generación reglas inversas para Glosa LSA -> Español

Prompt 3: Particularidades

- Nominalizaciones
- Clasificadores
- Regionalismos
- Lexicalización

RESULTADO FINAL

30 reglas Español → Glosa LSA
25 reglas Glosa LSA -> Español

RESULTADOS

Español	Glosa LSA	Regla
Juan lee un libro	JUAN-SN LIBRO LEER	R1, R2, R9
Tres semanas	SEMANA TRES-INC[NUM]	R30

Glosa LSA	Español	Regla
__int PRO2 COMER QUÉ	¿Qué comes?	RI9, RI14
PRO3pl BAILAR QUERER	Ellas quieren bailar	RI1, RI7, RI10, RI16

PRÓXIMOS PASOS

- Validación Empírica con Interpretes LSA
- Integración con Animación 3D
- Formación de RRHH